

# **PRIMER SEMINARIO LATINOAMERICANO DE COMUNICACION PARTICIPATORIA**

## **CASSETTE – FORO**

### **UN SISTEMA DE COMUNICACION PARTICIPATORIA**

Por: MARIO KAPLUN

Extractos del Informe Final de la experiencia de Cassette-Foro  
Rural realizada en Uruguay.

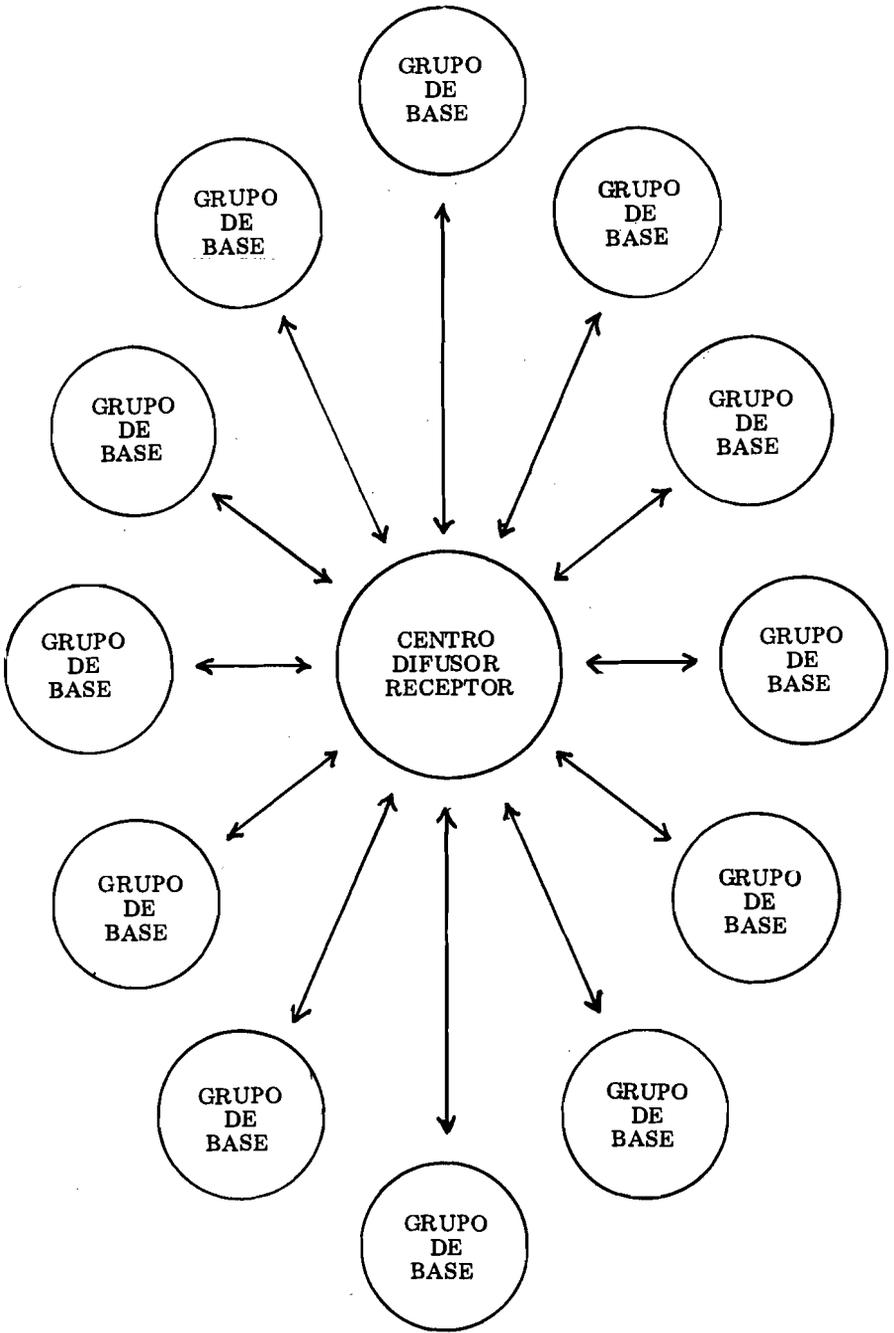
IPRU - Instituto de Promoción Económico-Social del Uruguay  
Montevideo, 1978.

El Cassette—Foro es un modelo de comunicación para la promoción y educación de adultos, puesto al servicio de organizaciones de desarrollo comunitario —rurales y urbanas—, centrales cooperativas, centros de educación popular, etc.

El método es grupal y bidireccional. Mediante el intercambio de mensajes grabados en cassettes, permite entablar a distancia un diálogo entre los miembros de base de la organización y el núcleo dirigente de la misma y/o entre los grupos de base entre sí.

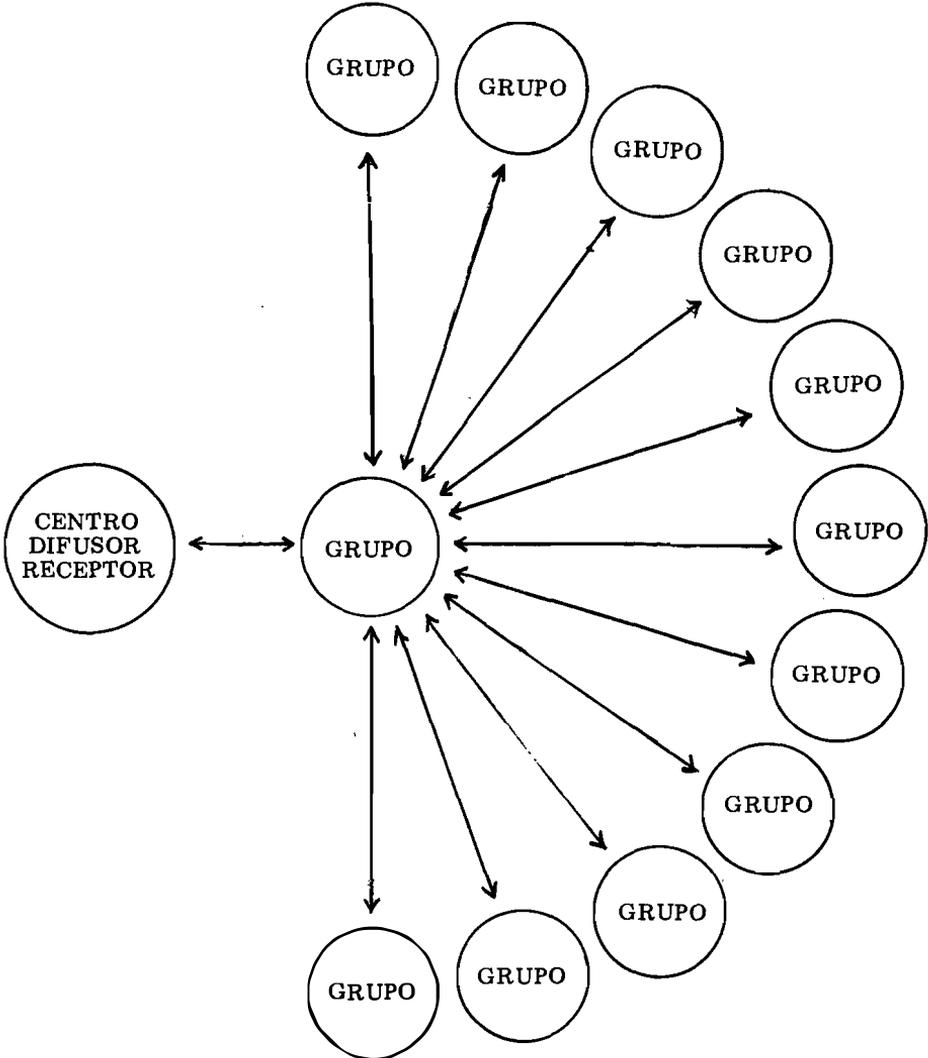
El modelo combina la comunicación colectiva con la interpersonal: mensajes colectivos grabados en cassettes, audición del mensaje por parte de cada grupo, discusión del mismo y respuesta del grupo grabada en la otra pista del cassette, que retorna al centro emisor-receptor.

Se trata, pues, de un instrumento de comunicación participativa y dialogal. Todos son emisores y todos son receptores. Todos asumen el rol de interlocutores.



Cada nuevo cassette colectivo enviado a los grupos, recoge las distintas respuestas recibidas al cassette anterior. Al posibilitar de ese modo que cada grupo conozca las opiniones, reacciones e iniciativas de los demás grupos participantes, se establece una nueva relación: la de los grupos entre sí. Se va creando el conocimiento recíproco entre los grupos, por físicamente distantes que estén, la intercomunicación entre ellos y el sentido de integración a la organización central.

Los canales de comunicación puestos a disposición de cada grupo pueden, pues, graficarse así:



Por otra parte, la elección de los temas y planteos sometidos a la discusión grupal, no está librada exclusivamente a la iniciativa del núcleo dirigente central. El método prevee mecanismos por los cuales cualquiera de los grupos participantes puede plantear temas, inquietudes, problemas, que son puestos a discusión de todos los demás grupos.

El método ha sido ensayado en forma experimental por primera vez en el Uruguay en 1977/78, aplicado a la promoción del desarrollo rural cooperativo. La institución en cuyo marco se realizó la experiencia fue una central cooperativa de agricultores y los grupos participantes estaban compuestos por agricultores de condición modesta miembros de dicha central. Los resultados de la experiencia han llevado a la institución a la resolución de adoptar el sistema a escala nacional y en forma permanente.

### EL METODO DE CASSETTE—FORO

Son bien conocidas y apreciadas las ventajas de los grabadores a cassette:

- manejo sencillo, al alcance de personas sin mayor destreza técnica.
- Aparatos pequeños y livianos, fácilmente transportables.
- Costo relativamente bajo, que los ha hecho ampliamente difundidos y populares.

- Alimentación indistintamente a corriente eléctrica de red o a pilas comunes, lo que permite su utilización en cualquier parte, incluso en zonas rurales no electrificadas.

- El hecho de que se trate de un audio—canal, hace del cassette un medio de comunicación especialmente apto para destinatarios no alfabetizados o no habituados a la lectura y lo integra bien a los países que tienen una tradición de transmisión oral.

Comparado con la difusión por radio, el sistema de mensajes grabados ofrece también ventajas apreciables. Por ejemplo:

- el hecho de que el mensaje puede ser escuchado en el momento más propicio y adecuado, sin depender del horario fijo de una transmisión radiofónica;

- y la posibilidad de retroceder la cinta y reescuchar cualquier pasaje que no haya sido bien comprendido en la primera audición, o que se desee oír nuevamente para un mejor análisis.

En los últimos años, se han venido desarrollando numerosas aplicaciones educativas del cassette, dando lugar a una variada gama de modalidades y configurando lo que el profesor Royal D. Colle denomina T.A.C. (tecnología del audio—cassette). Este experto de la Universidad de Cornell ha inventariado una vasta serie de usos educativos del cassette en los más diversos países del mundo

1/. En muchos casos se lo utiliza como difusor—repetidor circulante de mensajes grabados 2/; se lo emplea asimismo para ser escuchado por grupos (rurales o urbanos) y luego discutido o comentado; en el entrenamiento de personal para—profesional, como instructor mecánico; como auxiliar de trabajadores de campo (asistentes sociales, extensionistas agrarios, consejeros de planificación familiar, etc.). Hasta ahora la experiencia de mayor magnitud es la que ha tenido lugar en la India, donde la FAO utilizó el cassette como vehículo difusor en un programa de entrenamiento de campesinos y alfabetización funcional, que comprendió a 1800 grupos escuchas.

Sin embargo, del exhaustivo catálogo reunido por este investigador, surge que en todas estas aplicaciones el aparato de cassette sólo se está empleando diseminador de mensajes, para difundir información y, a lo sumo, para promover posteriormente una conversación interpersonal o un comentario grupal; pero no se lo aprovecha para saber lo que los destinatarios mismos podrían expresar. Utilizando en esta forma, el pasa—cassette se convierte en una suerte de mini—transmisor de radio, más versátil, pero que, como observa Colle, no se desprende demasiado del esquema tradicional de los medios masivos —uno que habla, otro que escucha pasivamente—; por lo cual propone llamar a esta tecnología inter—medio: es decir, un medio a mitad de camino entre el masivo y el micromedio grupal.

No se saca partido de lo que constituye sin duda la más interesante posibilidad educativa de esta tecnología, es decir, del hecho de que estos aparatos no sólo reproducen sino que también pueden grabar; esto es, que los destinatarios del mensaje, después de escucharlo, podrían grabar ellos también a su vez sus preguntas, sus objeciones, sus reacciones personales, sus propias opiniones y experiencias y hacer llegar sus respuestas a la fuente emisora, originando un sistema de feedback o realimentación.

Tanto parece no haberse visto ni tenido en cuenta esta posibilidad que, en todas las experiencias de T.A.C. que registra el citado recopilador, se utilizan ex-

---

1) En 1974, el Prof. ROYAL D. COLLE publicó un primer inventario en su trabajo *The Frontiers of Communication*, presentado al Cornell- CIAT International Symposium of Communication Strategies for Rural Development celebrado en Cali, Colombia, el citado año y editado en *Proceedings, Program in International Agriculture, New York State College of Agriculture and Life Sciences, Ithaca, New York, 1974*.

Posteriormente, siguió ampliando su investigación y reunió nuevas y muy numerosas fichas de aplicaciones del cassette en acciones educativas, en *Five Papers on Cassette Special Communication Systems* (Cornell University, 1973-1975, ed. mimeogr.) y en *Cassette Special Communication Systems: A Preliminary Inventory and Outlook for their Use in Rural Development*, estudio preparado para la Conferencia Internacional sobre Non-Formal Education and the Rural Poor, Michigan State University, Setiembre 1976 (ed. mimeogr.).

2) Tal el caso del proyecto llevado a cabo en Guatemala, del que puede encontrarse una descripción en el artículo (sin firma) *Cassette technology among Guatemalan Villagers* en la revista *World Education Reports* No. 10, New York, diciembre 1975, pgs. 14/15.

clusivamente aparatos toca—cassettes (playback), que sólo pueden reproducir mensajes ya grabados pero no grabar. El factor económico no basta para explicar esta opción, puesto que entre un aparato completo, grabador—reproductor, y un aparato exclusivamente lector —esto es, un pasa—cassettes, que sólo reproduce—, la diferencia de precio no es mayormente significativa.

La explicación, entonces, parecería residir más bien en que los diseñadores de estos programas permanecen apegados a la concepción convencional de comunicación vertical y sólo ven la T.A.C. como diseminadora y difusora de mensajes ya previamente estructurados.

Estaríamos así ante un instrumento más ubicuo, más flexible y acaso más personal que la radio, pero que sigue siendo unidireccional, de una sola vía; donde los educandos continúan reducidos al papel de escuchar pasivamente —y a lo más en algunos casos comentar y discutir lo ya escuchado— pero sin poder participar en la producción de los mensajes.

### **El cassette en la metodología de Forum**

Un modelo en el cual la T.A.C. es incorporada como instrumento de comunicación en ambas direcciones, es el **Cassette—Foro** que hemos implementado en Uruguay

En realidad, el punto de partida del que arrancamos para diseñar este sistema, no es el componente tecnológico — cassette, sino el componente metodológico “forum”. Teníamos como modelo referencial la experiencia de los radioforos rurales, nacidos en Inglaterra, desarrollados en Canadá y notablemente aplicados en la India y en Ghana 3/ y más recientemente, en escala muy amplia, en Tanzania 4/. (También ha habido aplicaciones de esta metodología en Estados Unidos y en Francia; y en América Latina, ha sido experimentada en forum esporádica en Costa Rica, Brasil y Perú).

El sistema es bien conocido: grupos campesinos, cada uno de ellos en su respectiva aldea, se reúnen para escuchar un programa de radio especialmente preparado para ellos; luego de la audición, los participantes discuten el tema planteado por la emisión y tratan de relacionarlo con sus propias vidas y actividades y de aplicar lo escuchado, llevándolo a la práctica.

En general estos programas así como los releclubes que aplican el mismo esquema pero utilizando como medio la televisión— intentaban ser bidireccionales participativos. Las respuestas y reacciones de los grupos eran, teóricamente al menos, tenidas en cuenta e incorporadas a la emisión siguiente; de este modo,

---

3) Cfr. LUIS RAMIRO BELTRAN: **Radioforum y Radioescuelas en la Educación para el Desarrollo**. Colección Materiales de Enseñanza de Comunicación No. 25. IICA, Lima, 1971.

4) Sobre los radioforos en Tanzania, cfr. LENNART H. GRENHOLM: **El Empleo de la Radio por los Grupos de Estudio en la Rca. Unida de Tanzania**, Serie Experiencias e Innovaciones en Educación No. 15, Unesco, París, 1976.

los grupos debían influir en la elaboración de los mensajes y éstos hacerse eco de **sus opiniones, generándose un sistema de realimentación.**

Pero la práctica no respondió a la teoría. En los hechos, el “ talón de Aquiles ” de estos foros a distancia es precisamente la dificultad para recoger y registrar las reacciones de los grupos. Como observa Luis Ramiro Beltrán al analizar la metodología de radioforum, “ el feedback es crítico y difícil de ser logrado ” (3/, pg. 15). También Douhourcq constató esta misma dificultad en su experiencia de teleclubes educativos en San Luis, Argentina (5/, pg. 162).

Se pedía a los grupos participantes que enviaran su respuesta por carta ; que, tras escuchar y comentar el programa, redactaran un informe con las conclusiones, preguntas y observaciones surgidas de su discusión grupal. Pero los campesinos son remisos a escribir, les cuesta mucho expresarse por escrito; en no pocos casos son iletrados o semi—iletrados o se da en ellos la falta de hábito para la escritura que los especialistas denominan “analfabetismo funcional” o “por desuso”. Lo cierto es que los informes escritos de los grupos rara vez llegaban al centro emisor; o, si llegaban, eran muy pobres y escuetos y no reflejaban fielmente lo conversado y discutido por los grupos, sino que daban apenas una respuesta pálida y sumisa, sin matices, sin discrepancias ni creatividad, sin desarrollo de propuestas alternativas surgidas de la propia iniciativa del grupo.

En otros **casos**, se ofrecía a cada grupo un intermediario que se encargaba de redactar la respuesta (generalmente un extensionista agrícola que oficiaba como animador del grupo). Pero cuando se apelaba a este recurso, lógicamente el peso de este intermediario letrado era demasiado grande y las respuestas reflejaban mucho más la opinión personal de éste que la del propio grupo.

Así, deliberada o involuntariamente, los radioforos se fueron convirtiendo gradualmente en sistemas de difusión grupal, de indudable valor, pero que no daban lugar a una verdadera comunicación dialogal; en clásicas radioescuelas para adultos, que se limitaban a plantear temas prácticos, explicar a los grupos lo que debían hacer y persuadirles a que lo hicieran. Los contenidos eran totalmente determinados y seleccionados por los emisores ( agencias gubernamentales, técnicas agrícolas y comunicadores profesionales). La participación de los grupos no distaba mucho de la mera recepción pasiva.

Sin dejar de reconocer los relevantes méritos de las **masivas** campañas educativas grupales que se **llevan a cabo actualmente en Tanzania** por medio de radioforos, no puede dejar de señalarse que los organizadores de las mismas directamente han prescindido de toda forma de participación grupal en la comunicación: no se pide a los grupos que intervengan y opinen, sino tan sólo que escuchen el programa de radio, comenten lo escuchado y luego lo apliquen en acciones prácticas comunitarias. Son campañas informativas y movilizadoras, pero no dialógicas. La comunicación fluye verticalmente en una sola dirección, de arriba abajo. Los temas responden sin duda a auténticas necesidades de la **comunidad**, pero los programas que se irradian ya están totalmen-

---

5) Cfr. CARLOS ALBERTO DOUHOURECQ: **Educación Popular por Televisión** en revista *Comunicación y Cultura* No. 4, Buenos Aires, setiembre 1975.

te escritos antes de comenzar la campaña. No hay ningún mecanismo previsto para recoger las respuestas.

En Uruguay, por las razones pedagógicas ya expresadas precedentemente y otras que conciernen a las necesidades concretas del movimiento cooperativo rural que funciona en nuestro país, se buscaba un sistema de comunicación auténticamente participativo, que permitiera entablar un diálogo con las bases y no sólo transmitirles un monólogo, por bien inspirado que éste fuera. Se evaluó el método de radioforos, cuya teoría inicial, como se ha visto, coincidía con estos objetivos; pero que en la práctica presentaba la ya expresada dificultad para recoger las reacciones de los grupos de base e incorporarlas al proceso comunicativo. Esta constatación nos llevó a pensar como solución en la T.A.C. Esto es, tomar el esquema de radioforos pero sustituyendo el vehículo y utilizando el cassette en lugar de la emisión de radio.

Con grabadores de cassette, los grupos ya no necesitan escribir ni redactar sus respuestas; pueden grabarlas y expresarse **oralmente**. Para que el sistema funcione, basta con que los grupos devuelvan al centro emisor el mismo cassette que recibieron, pero al que ahora han añadido su propia respuesta grabada. Sería que, por su misma construcción, el cassette invita a ser utilizado como instrumento dialogal. En efecto, éste tiene dos pistas: una en la que se puede entregar ya grabado el mensaje que se desea hacer escuchar y una segunda pista que queda en blanco y donde cada grupo destinatario puede, una vez escuchado el mensaje, hablar a su vez, expresarse y registrar su propia reacción. Sin duda, los inventores del cassette, al dotarlo de dos pistas, no pensaron en esta aplicación dialogal, sino tan sólo en duplicar la duración utilizable de la cinta; pero en los hechos crearon, acaso sin pensarlo, un instrumento que parece particularmente concebido para el diálogo de ida y vuelta.

## OTRAS VENTAJAS DEL SISTEMA

Además, en comparación con el Radioforo, el Cassette—Foro ofrece algunas ventajas dignas de ser señaladas.

1. Flexibilidad. Provistos de un grabador, los grupos pueden oír y discutir los programas grabados para ellos cuando quieran, el día y hora que les resulte más conveniente. Cada grupo puede elegir su propio día y hora. No están, como en el caso de los radioforos y las radioescuelas, dependiendo de un programa de radio, dado con horario **invariable**. Incluso si, por cualquier eventualidad (tormenta, etc.) no pueden efectuar su reunión el día habitual, ese contratiempo no les significa la pérdida del programa: pueden postergar su foro para otro día.

2. Mayor elasticidad también en cuanto a la duración de los mensajes. No se está constreñido a una rígida duración horaria, como sucede en los programas de radio. Aun cuando se tenga la suerte de disponer de un espacio radial, éste suele ser de pocos minutos y, por su impuesta brevedad, no da lugar a un método dialogal de comunicación, que requiere mensajes más extensos si éstos han de incorporar también en ellos los aportes de los grupos. El mensaje grabado en

cassette puede durar 15 o 20 minutos si ellos son suficientes para desarrollar un tema, pero también puede durar 40, cuando ello **es necesario** para explicar las **respuestas recibidas al cassette anterior**.

3. Permanencia del mensaje. Como ya señaló precedentemente, el programa puede ser pasado y escuchado varias veces, tantas como se desee, a fin de tomar notas, aclarar dudas, reiterar datos y conceptos. El mensaje no caduca para **grupos adicionales o aun para un uso individual**.

4. Economía. Para la emisión, no se requiere una estación de radio, como en el caso de radioforos y radioescuelas. Un sencillo y poco costoso estudio de grabaciones y un equipo copiador de cassettes es todo lo que se necesita en la central emisora. Para la recepción grupal, las unidades grabadoras—reproductoras de cassettes están actualmente disponibles a un precio relativamente bajo y bastante accesible. En cuanto a los cassettes mismos, su costo tiene una incidencia muy baja en el presupuesto operativo, ya que se amortiza a través de numerosas ediciones sucesivas: como los cassettes son devueltos al centro difusor, se los borra y se los vuelve a utilizar repetidas veces. Con un pequeño stock de cassettes, **se puede atender el programa durante largo tiempo**.

5. Independencia. El sistema hace posible eliminar la dependencia de las emisoras comerciales y de los patrocinadores publicitarios, que algunas escuelas radiofónicas han encontrado imposible de evitar. El radioforo resulta un método de aplicación más viable en países donde la radiodifusión está en manos del Estado y éste adjudica espacios para audiencias dirigidas y con finalidad **educativa**. En América Latina, en cambio, donde la radio es casi exclusivamente privada y comercial, un micromedio como el cassette permite un funcionamiento independiente de los medios de comunicación masiva y de sus condicionamientos. Para un programa de foros por radio, se hace necesario conseguir un espacio o pagarlo; en el mejor de los casos se obtiene un espacio de escasos minutos y en un horario generalmente inadecuado para las reuniones de los grupos rurales (éstas deben hacerse, lógicamente, después de la jornada de trabajo, en horarios que las emisoras no quieren ceder porque coinciden con las horas de mayor audiencia, reservadas a programas de entretenimiento); se tropieza con la renuencia de los dueños de las emisoras y aun a vender espacios para programas educativos que ellos no consideran atractivos para audiencias **masivas**.

6. Pero la principal de las **ventajas** sigue siendo la que se analizó más arriba: la posibilidad que da a los grupos de participar de viva voz en el programa por el sencillo procedimiento de grabar sus respuestas. De ella derivan también otras **dos cualidades apreciables del método**.

7. Espontaneidad de expresión. Al eliminar la comunicación escrita como forma de respuesta, el **Cassette—Foro**, resulta especialmente **indicado** para la educación popular, tanto en medios urbanos “**marginales**” cuanto —y sobre todo— en medios rurales. Los grupos pueden expresarse en el lenguaje sencillo y corriente que emplean cotidianamente. Al recibir esa respuesta directamente en la cinta, los organizadores del programa pueden captar mucho mejor el contenido y el espíritu de las reacciones grupales. Pueden también transcribir esas

respuestas e incorporarlas a las producciones posteriores. La comunicación se torna mucho más viva y más rica.

8. Como el sistema permite no sólo recibir las respuestas sino también difundirlas —esto es, informar a todos los grupos de las opiniones de los demás grupos participantes—, se va creando paulatinamente una comunicación inter—grupala. Los grupos comienzan a conocerse unos a otros y a dialogar no sólo con el núcleo dirigente, sino también entre ellos.

## COMO FUNCIONA EL CASSETTE-FORO.

**Básicamente, el modelo opera del siguiente modo:**

1. Mensaje.— Los grupos participantes reciben periódicamente y en forma simultánea del centro coordinador, un cassette colectivo (esto es, todos los grupos el mismo cassette) con el mensaje grabado en una de sus pistas, en el que se les plantea un problema, una consulta o una propuesta sobre un asunto que les concierne a todos.

2. Retorno.— Cada grupo escucha, comenta y discute el planteo y graba en la otra pista sus propias opiniones, reacciones y propuestas de solución, tras lo cual retorna el cassette al centro coordinador.

3. Escucha.— En el centro coordinador son escuchadas y analizadas todas las respuestas, y en base a las mismas se produce un nuevo cassette colectivo.

4. Nuevo mensaje.— El nuevo cassette recoge las inquietudes de los grupos, les da respuesta y a la vez informa más o menos sumariamente sobre lo que se dijo y opinó en los distintos grupos; y, finalmente, hace un nuevo planteamiento como tema de discusión, invitando otra vez a cada grupo a discutir y a grabar sus opiniones, reacciones y preguntas y a retornar luego el mensaje al centro coordinador.

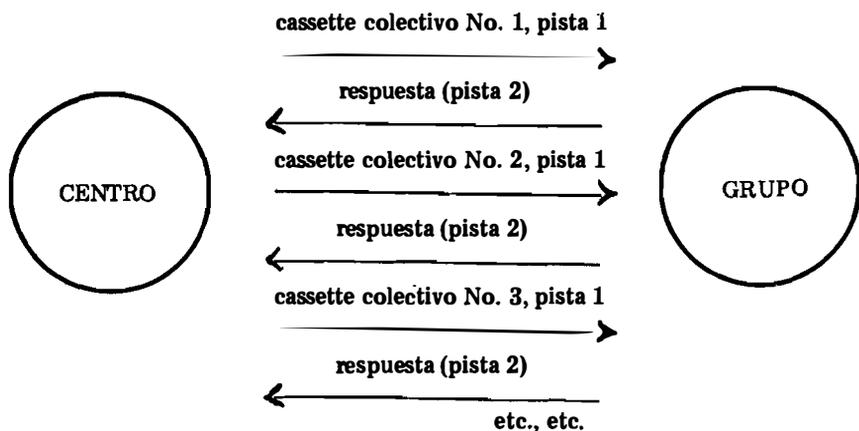
Se trata, según puede verse, de un sistema cíclico, en permanente flujo de ida y vuelta.

Con cada uno de los grupos el diálogo se desarrolla, pues, mediante mensajes grabados que van y vienen en ambas direcciones.

Este mismo intercambio se desarrolla simultáneamente con todos los demás grupos participantes: todos reciben periódicamente el programa grabado en cassette y cada uno emite su propia respuesta.

El sistema es, pues, verdaderamente cíclico: un circuito comunicacional que se cierra y se vuelve a abrir cada dos semanas, en un permanente proceso dialogal de ida y retorno.

Nunca, en nuestra experiencia de comunicadores, habíamos tenido un feedback tan rápido y activo.



Las transcripciones como instrumento de diálogo intergrupual.

Se señaló que el hecho de recibir las respuestas de los grupos expresadas en forma oral y grabadas en sus propias voces, imprime al sistema una gran vivacidad y autenticidad en la comunicación. El abre al mismo tiempo otra posibilidad de ricas proyecciones, que constituye una de las características más originales del método y a la que éste asigna mayor importancia, tanto desde el punto de vista comunicacional cuanto del educativo.

Cuando, en la parte inicial de cada mensaje colectivo, se informa a los grupos de las respuestas no son convencionalmente reseñadas o resumidas por el locutor, sino que sus pasajes más significativos son reproducidos y transcritos en las propias voces de los participantes, tales como fueron dichas y grabadas. Es bien distinto dar a los grupos una mera síntesis de lo que cada uno de ellos opinó, que el poder decirles: "Escuchen la opinión del grupo de S... expresada en sus propias palabras"

Así, cada uno de los grupos oye y se entera de lo que piensan y opinan los demás grupos participantes, en fieles transcripciones que transmiten todo el sabor, la calidez y la autenticidad de su expresión natural. Los retornos no sólo llegan al centro coordinador y son escuchados en él, sino que son nuevamente devueltos a la base, para que ella se escuche a sí misma. Los grupos dialogan a la distancia, en su propio lenguaje.

Se establece de esta manera un dinámico "correo oral", o, si se quiere, un nuevo tipo de asamblea, en el que, sin necesidad de desplazarse de la zona en que viven, todos participan y todos pueden escuchar a todos, hasta llegar a la toma de decisiones en común.

## UNA COMUNICACION DEMOCRATICA

El Cassette—Foro está concebido, pues, como una comunicación de doble vía, que fluye de arriba hacia abajo, de la dirigencia hacia las bases, pero más aun de abajo hacia arriba, de las bases hacia la cúpula. Y que, si es operada con honestidad y apertura —esto es, si los grupos son realmente escuchados por los dirigentes centrales— puede orientar a éstos a influir e incidir en sus decisiones. Mediante el intercambio de mensajes la base se entera de lo que piensa la dirigencia y ésta de lo que piensan las bases. Se da a éstas la oportunidad de expresar y hacer llegar sus genuinas necesidades, problemas y aspiraciones.

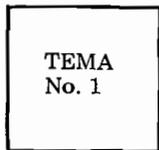
Como en todo modelo de comunicación participativa, se elimina la clásica distinción entre fuente emisora y receptor o destinatario. Los mensajes fluyen en ambas direcciones. Todos son alternadamente emisores y receptores. El núcleo dirigente habla a las bases y éstas escuchan; inmediatamente las bases son las que hablan, pasando a ser emisoras y es a los dirigentes a quienes toca escuchar y convertirse en receptores. Y otro tanto se produce en la relación intergrupal: cada grupo habla a los otros grupos a través del cassette y escucha a los otros grupos en el cassette siguiente.

Y, más allá de la mera respuesta, los grupos pueden tomar un papel protagónico, como emisores de sus propios mensajes y no sólo escuchas de aquellos preparados para ellos por las organizaciones de dirigencia. En el primer cassette enviado a los grupos, el máximo dirigente del cooperativismo agrícola uruguayo inauguró el experimento diciendo:

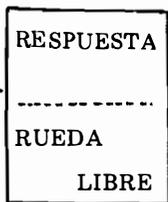
Muchos de ustedes nos preguntan qué temas se van a tratar en el Cassette—Foro. Yo les respondo: se va a hablar de lo que ustedes quieran. Los dueños del Cassette—Foro son ustedes. Hoy, para abrir el diálogo, porque alguien tiene que empezar, voy a ser yo quien les informe y consulte sobre una cuestión; pero de aquí en adelante, los temas los van a proponer y elegir ustedes.

Si el método funciona adecuadamente, llega un momento en que el centro animador ya no interviene como determinante de los temas y los contenidos; un momento en que el comunicador puede borrarse, eliminarse como fuente emisora, y ser tan sólo el organizador, editor y coordinador de un servicio de diálogo popular.

CASSETTE  
COLECTIVO



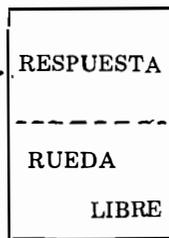
RETORNOS



CASSETTE  
COLECTIVO



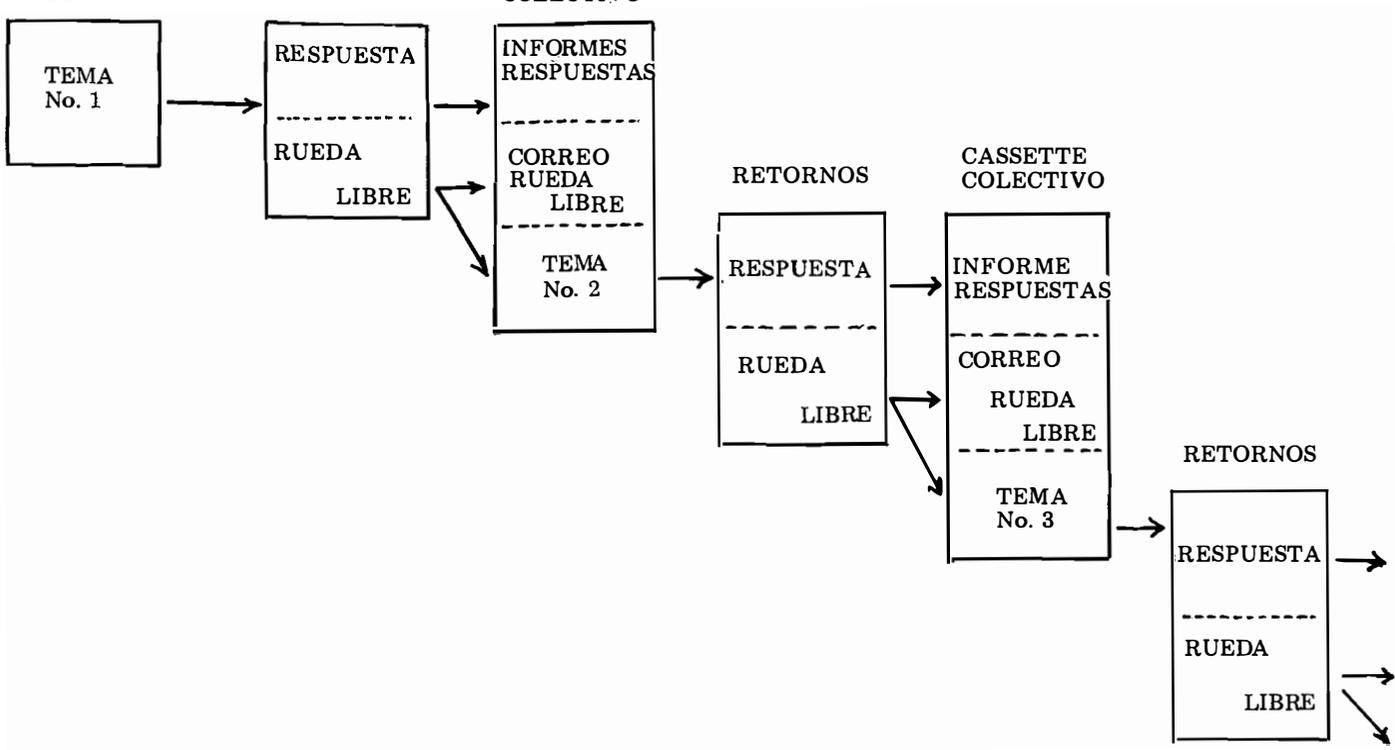
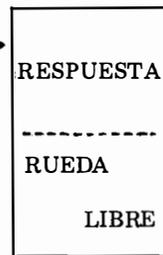
RETORNOS



CASSETTE  
COLECTIVO



RETORNOS



PASOS	GRABADOR
1. AUDICION del cassette colectivo recibido	En PLAY (pista 1)
	STOP. Avanzar la cinta hasta el final. Invertir el cassette.
2. DISCUSION	Apagado
3. GRABACION de las conclusiones del grupo	En RECORD (pista 2)
	STOP
4. RUEDA LIBRE: grabación de cualquier otro planteo que el grupo desee hacer y de mensajes que quiera comunicar.	En RECORD (pista 2)